

AMW 234

Gebrauchsanweisung

Instructions for use

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Manual de utilização

Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης

Instrukcje użytkowania

Használati utasítás

Инструкция за използване

הוראות שימוש



Návod k použití

Návod na použitie

Instrucțiuni de utilizare

Инструкции по эксплуатации

تعليمات وكيفية الاستعمال

www.whirlpool.com





INSTALACE



PŘED PŘIPOJENÍM



ZKONTROLUJTE, ZDA NAPĚTÍ na typovém štítku odpovídá napětí ve vaší ve vaší domácnosti.

MIKROVLNNOU TROUBU USTAVTE NA ROVNÉ A STABILNÍ PLOŠE, která unese tíhu trouby a nádobí, které se do ní vkládá. S troubou zacházejte opatrně.



TROUBU UMÍSTĚTE V BEZPEČNÉ VZDÁLENOSTI od zdrojů tepla. Kvůli dostatečné ventilaci je třeba ponechat nad troubou volný prostor alespoň 20 cm. Zkontrolujte, zda je prostor pod troubou volný a umožňuje cirkulaci vzduchu.

ZKONTROLUJTE, ZDA TROUBA NENÍ POŠKOZENÁ. Zkontrolujte, zda jsou dvířka trouby pevně uzavřena. Troubu vyprázdněte a vnitřek vymyjte měkkým vlhkým hadříkem.

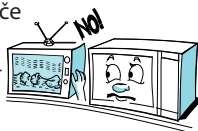


TROUBU NEZAPÍNEJTE, pokud je poškozená přívodní síťová šňůra nebo zástrčka, pokud spotřebič nefunguje správně, nebo když došlo k jeho poškození či pádu. Přívodní síťovou šňůru nebo zástrčku neponořujte do vody. Přívodní kabel se nesmí dotýkat žádné horké plochy. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo jinému ohrožení zdraví a majetku.

PO PŘIPOJENÍ

TROUBU LZE SPUSTIT JEN TEHDY, JSOU-LI dvířka správně zavřená.

JE-LI TROUBA UMÍSTĚNA v blízkosti televizního nebo rozhlasového přijímače nebo antény, kvalita televizního a rozhlasového signálu se může zhoršit.



UZEMNĚNÍ TOHOTO SPOTŘEBIČE je podle zákona povinné. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za zranění osob a zvířat nebo za škody na majetku, pokud tento požadavek nebyl dodržen.

Výrobce neodpovídá za žádné problémy způsobené nedodržením těchto pokynů uživatelem.



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



PŘEČTĚTE SI PROSÍM POZORNĚ TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE HO PRO DALŠÍ POUŽITÍ



NEOHŘÍVEJTE A NEPOUŽÍVEJTE HOŘLAVÉ MATERIÁLY uvnitř nebo v blízkosti mikrovlnné trouby. Výpary mohou způsobit požár nebo výbuch.



NEPOUŽÍVEJTE MIKROVLNNOU troubu k sušení oděvů, papíru, koření, bylin, dřeva, květů, ovoce nebo jiného hořlavého materiálu. Mohlo by dojít k požáru.



POKUD BY SE UVNITŘ NEBO VNĚ MIKROVLNNÉ TROUBY NĚCO VZŇALO, NEBO SI VŠIMNETE KOUŘE, neotevírejte dvířka a troubu vypněte. Vytáhněte přírodní síťovou šňůru ze zásuvky nebo vypněte proud na panelu pojistek nebo jističů.



JÍDLA NEPŘEHŘÍVEJTE. Mohlo by dojít k požáru.



NENECHÁVEJTE MIKROVLNNOU TROUBU BEZ DOZORU, zvláště pokud při tepelné úpravě používáte papír, umělé hmoty nebo jiné hořlavé materiály. Papír může zuhelnatět nebo shořet, a některé umělé hmoty použité při ohřívání jídel se mohou roztavit.



NEPOUŽÍVEJTE v tomto elektrospotřebiči korozivní chemikálie nebo páry. Tento typ mikrovlnné trouby je určen k ohřívání nebo vaření jídel. Není určen pro průmyslové nebo laboratorní účely.



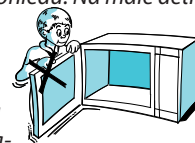
NA DVÍŘKA NESTAVTE, ANI NA NĚ NEZAVĚŠUJTE těžké předměty, mohly by poškodit otvor dvířek trouby a závěsy. Ani držadlo dvířek není určeno k zavěšování předmětů.



NEDOVOLTE DĚTEM používat mikrovlnnou troubu bez dohledu; mohou ji používat jen tehdy, pokud jste jim dali patřičné pokyny, aby byly schopny používat troubu bezpečně a chápaly možná nebezpečí.

Malé děti a nemohoucí osoby nesmí používat tuto troubu bez dohledu. Na malé děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.

Jestliže je vaše trouba vybavena kombinovaným režimem, při kterém dosahuje vysokých teplot, smí děti troubu používat pouze za dozoru dospělých.



MIKROVLNNOU TROUBU NEPOUŽÍVEJTE pro tepelnou úpravu jídel nebo nápojů v hermeticky uzavřených nádobách. Zvýšení tlaku by mohlo způsobit škody při otevření nebo výbuch.



JE TŘEBA PRAVIDELNĚ SLEDOVAT, ZDA NENÍ POŠKOZENO TĚSNĚNÍ DVÍŘEK nebo přilehlé plochy. V případě poškození mikrovlnnou troubu nepoužívejte, dokud ji kvalifikovaný technik neopraví.

VEJCE

MIKROVLNNOU TROUBU NEPOUŽÍVEJTE na vaření nebo ohřívání celých vajec se skořápkou nebo bez ní, protože vejce by mohla puknout i po ukončení tepelné úpravy.





DŮLEŽITÉ RADY



VŠEOBECNÉ ÚDAJE

TENTO SPOTŘEBIČ JE URČEN VÝHRADNĚ K DOMÁCÍMU POUŽITÍ!

MIKROVLNNOU TROUBU NIKDY NEZAPÍNEJTE prázdnou, bez vloženého jídla. Mohla by se tím poškodit.

VĚTRACÍ PRŮDUCHY trouby musí zůstat volné. Ucpání otvorů pro přívod nebo odvod vzduchu může vést k poškození trouby a neuspokojivým výsledkům.

JESTLIŽE SE CVIČÍTE v ovládnání trouby, vložte do ní sklenici vody. Voda pohltí mikrovlnnou energii a trouba se nepoškodí.

NEUKLÁDEJTE a nepoužívejte tento spotřebič venku.

NEPOUŽÍVEJTE ho v blízkosti kuchyňského dřezu, ve vlhkém sklepě, poblíž bazénu apod.

NEPOUŽÍVEJTE TROUBU ke skladování žádných předmětů.

DRÁTĚNÉ UZÁVĚRY z plastových nebo papírových sáčků před vložením do mikrovlnné trouby odstraňte.



SMAŽENÍ V OLEJOVÉ LÁZNI

MIKROVLNNOU TROUBU NEPOUŽÍVEJTE k fritování v olejové lázni, protože teplotu oleje není možné regulovat.



ABYSTE SE NEPOPÁLILI, používejte při dotyku s nádobami a částmi trouby vždy kuchyňské chňapky.

TEKUTINY

NAPŘ. NÁPOJE NEBO VODA. Mohou se v mikrovlnné troubě přehřát za bod varu, aniž by se objevily bubliny. Vroucí tekutiny pak mohou náhle vytéct z nádoby.



Abyste tomu předešli, postupujte takto:

1. Nepoužívejte nádoby s rovnými stěnami a úzkým hrdlem.
2. Tekutinu před vložením nádoby do mikrovlnné trouby zamíchejte a nechte v ní ponořenou čajovou lžičku.
3. Po zahřátí nechte tekutinu chvíli v klidu a pak ji před opatrným vytažením nádoby z mikrovlnné trouby ještě zamíchejte.

POZOR

VŽDY SI VYHLEDEJTE v mikrovlnné kuchařce podrobné údaje. Zvláště v případech, kdy připravujete jídla obsahující alkohol.

Po OHŘÁTÍ JÍDLA NEBO NÁPOJŮ PRO DĚTI musíte pokrm nebo tekutinu protřepat a před podáváním zkontrolovat teplotu. Tím se teplo rovnoměrně rozloží a vyhnete se riziku opaření nebo popálení.



Před ohříváním sejměte z kojenecké láhve víčko a dudlík.



PŘÍSLUŠENSTVÍ



VŠEOBECNÉ ÚDAJE

NA TRHU JE mnoho různých druhů příslušenství. Před nákupem se vždy ujistěte, že je nádobí vhodné pro mikrovlnnou troubu.

NÁDOBY, KTERÉ SE POUŽÍVAJÍ V MIKROVLNNÉ TROUBĚ, musí být pro ni vhodné a musí být z materiálu, kterým mohou mikrovlny volně procházet.



KDYŽ VKLÁDÁTE NÁDOBY S JÍDLEM do mikrovlnné trouby, ujistěte se, že se nedotýkají vnitřního prostoru trouby.

To je důležité zvláště u doplňků z kovu nebo s kovovými částmi.

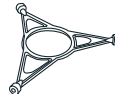
POKUD SE KOVOVÉ NÁDOBY dotýká vnitřních stěn trouby, když je trouba právě v činnosti, vznikají jiskry a trouba se může poškodit.

PŘED ZAPNUTÍM TROUBY se vždy ujistěte, že se otočný talíř může volně otáčet. Jestliže se otočný talíř nemůže volně otáčet, použijte menší nádobu.

DRŽÁK OTOČNÉHO TALÍŘE

SKLENĚNÝ OTOČNÝ TALÍŘ pokládejte na držák otočného talíře. Na držák otočného talíře nepokládejte žádné jiné nádoby.

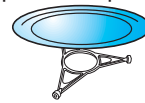
↪ Držák otočného talíře nasadte do trouby.



SKLENĚNÝ OTOČNÝ TALÍŘ

SKLENĚNÝ OTOČNÝ TALÍŘ používejte při všech způsobech úpravy jídel. Zachycuje veškeré odkapávající šťávy a odpadávající kousky jídel, které by jinak potřísnily a znečistily vnitřek trouby.

↪ Skleněný otočný talíř umístěte na držák otočného talíře.



ROŠT

ROŠT POUŽÍVEJTE při přípravě jídla s funkcí grilu.



OCHRANA PŘI ZAPNUTÍ / DĚTSKÁ POJISTKA



TATO AUTOMATICKÁ BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE SE ZAPNE JEDNU MINUTU po přepnutí trouby do "klidového stavu". (Trouba je v klidovém stavu "stand by", když se na displeji ukazuje denní čas nebo - pokud hodiny nebyly nastaveny - když je displej prázdný).



ABY SE BEZPEČNOSTNÍ POJISTKA UVOLNILA, musíte dvířka při vložení jídla otevřít a zavřít. Jinak se na displeji zobrazí "door" (dvířka).

door

PŘERUŠENÍ NEBO VYPNUTÍ VAŘENÍ

PŘERUŠENÍ VAŘENÍ:

POKUD CHCETE JÍDLO ZKONTROLOVAT, ZAMÍCHAT NEBO OBRÁTIT, otevřete dvířka a proces tepelné úpravy se dočasně přeruší. Nastavení se po dobu 10 minut nezmění.



JESTLIŽE UŽ NEHCETE POKRAČOVAT:

VYJMĚTE JÍDLO z trouby, zavřete dvířka a stiskněte tlačítko STOP.



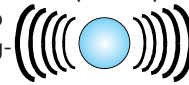
CHCETE-LI V TEPELNÉ ÚPRAVĚ POKRAČOVAT:

ZAVŘETE DVÍŘKA a **JEDNOU** stiskněte tlačítko Start. Proces tepelné úpravy se obnoví od okamžiku, kdy byl přerušen.



STISKNUTÍM TLAČÍTKA START DVAKRÁT se doba prodlouží o 30 vteřin.

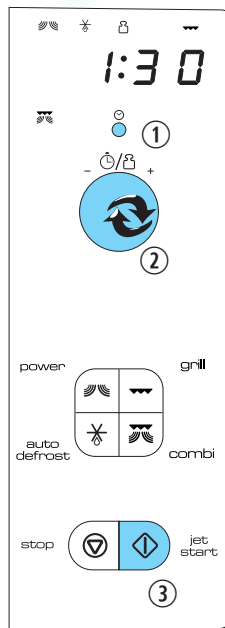
ZVUKOVÝ SIGNÁL bude po ukončení tepelné úpravy znít jednou za minutu po dobu 10 minut. Chcete-li signál zrušit, stiskněte tlačítko STOP nebo otevřete dvířka.



UPOZORNĚNÍ: Pokud po skončení tepelné úpravy dvířka otevřete a pak zavřete, nastavené hodnoty se zachovají jen po dobu 60 vteřin.



MINUTKA



TUTO FUNKCI POUŽIJTE, potřebujete-li použít minutku k přesnému odměření času např. při vaření vajec, těstovin nebo k vykynutí těsta před pečením.

- 1 **STISKNĚTE TLAČÍTKO HODIN.**
- 2 **OTOČTE OVLADAČEM K NASTAVENÍ požadovaného času.**
- 3 **STISKNĚTE TLAČÍTKO START.**



BLIKAJÍCÍ DVOJTEČKA signalizuje uplývání času.

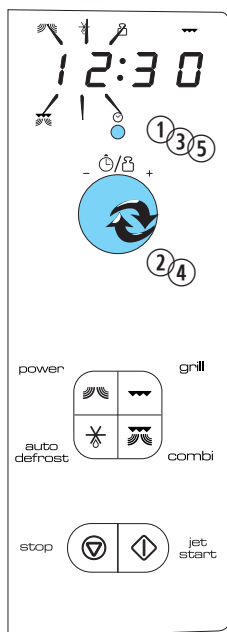
PO UPLYNUTÍ NASTAVENÉ DOBY zazní zvukový signál.

JEDNÍM STISKEM TLAČÍTKA HODIN se zobrazí, kolik času zbývá na časovém spínači. Zbývající čas se ukáže na 3 vteřiny a pak se opět zobrazí doba tepelné úpravy (jestliže právě vaříte).

CHCETE-LI MINUTKU VYPNOUT, a je-li v činnosti ještě další funkce, je třeba nejprve zobrazit minutku stiskem tlačítka hodin a pak ji zastavit stisknutím tlačítka Stop.



HODINY



KDYŽ SE SPOTŘEBIČ PŘIPOJÍ K SÍTI POPRVÉ, nebo po výpadku elektřiny, je displej prázdný. Pokud jste nenařídili hodiny, bude displej prázdný tak dlouho, dokud nenastavíte dobu vaření.

- 1 STISKNĚTE TLAČÍTKO HODINY** (na 3 vteřiny), až začne levá číslice (hodiny) blikat.
- 2 NAŘÍDĚTE HODINY OTÁČENÍM OVLADAČE** pro nastavení času.
- 3 ZNOVU STISKNĚTE TLAČÍTKO HODINY.** (Blikají dvě číslice vpravo - minuty).
- 4 OTOČENÍM NASTAVOVACÍHO OVLADAČE** nastavíte minuty.
- 5 ZNOVU STISKNĚTE TLAČÍTKO HODINY.**

HODINY JSOU NAŘÍZENÉ a jsou v chodu.

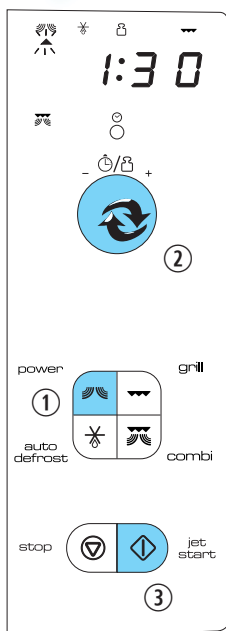
PŘEJETE-LI SI PO NASTAVENÍ HODIN je opět smazat z displeje, stačí znovu stisknout tlačítko Hodiny na 3 vteřiny a pak stisknout tlačítko Stop.

HODINY MŮŽETE OPĚT NASTAVIT výše popsaným postupem.

UPOZORNĚNÍ: PŘI NASTAVOVÁNÍ HODIN MAJÍ BÝT DVÍŘKA TROUBY OTEVŘENÁ. Na nastavení hodin pak máte 10 minut času. Jinak máte na každý krok jen 60 vteřin.



VAŘENÍ A OHŘÍVÁNÍ MIKROVLNAMI



TUTO FUNKCI POUŽIJTE k běžnému vaření a pečení nebo ohřívání zeleniny, ryb, brambor a masa.

- 1 **STISKNĚTE TLAČÍTKO VÝKONU** k nastavení výkonu.
- 2 **OTOČENÍM NASTAVOVACÍHO OVLADAČE** nastavte čas vaření.
- 3 **STISKNĚTE TLAČÍTKO START.**

Po SPUŠTĚNÍ VAŘENÍ:

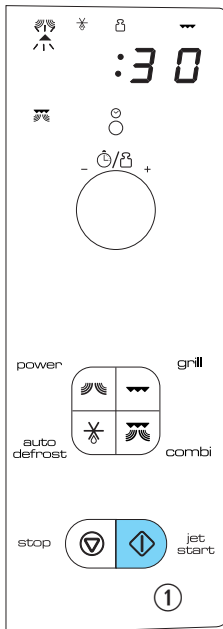
Čas lze snadno prodlužovat ve 30vteřinových krocích stisknutím tlačítka Start. Každým stisknutím se doba prodlouží o 30 vteřin. Dobu můžete také zvyšovat nebo snižovat otáčením nastavovacího ovladače.

VOLBA STUPNĚ VÝKONU

POUZE MIKROVLNÝ	
VÝKON	DOPORUČENÉ POUŽITÍ:
JET (750 W)	OHŘÍVÁNÍ NÁPOJŮ , vody, řídkých polévek, kávy, čaje nebo jiných potravin s vysokým obsahem vody. Obsahuje-li jídlo vejce nebo smetanu, zvolte nižší výkon.
600 W	VAŘENÍ ryb, zeleniny, masa apod.
500 W	ŠETRNĚJŠÍ PŘÍPRAVA např. omáček s vysokým obsahem bílkovin, sýra a vaječných jídel a k dokončení zapékaných jídel.
350 W	DUŠENÍ MASA , rozpouštění másla.
160 W	ROZMRAZOVÁNÍ. Změknutí másla, sýrů
90 W	ZMĚKNUTÍ zmrzliny.



JET START



TATO FUNKCE RYCHLÉHO STARTU SE POUŽÍVÁ k rychlému ohřevu potravin s vysokým obsahem vody, jako řídkých polévek, kávy nebo čaje.

1 STISKNĚTE TLAČÍTKO START.

STISKNUTÍM TOHOTO TLAČÍTKA se trouba automaticky zapne na maximální výkon s dobou tepelné úpravy nastavenou na 30 vteřin. Každým dalším stisknutím se doba tepelné úpravy prodlouží o 30 vteřin. I po spuštění funkce lze čas prodlužovat nebo zkracovat otáčením ovladače.



RUČNÍ NASTAVENÍ ROZMRAZOVÁNÍ



POSTUPOJTE PODLE POKYNŮ v části "Jak vařit a ohřívat s mikrovlnami" a pro rozmrazování s ručním nastavením zvolte 160 W.

JÍDLO PRAVIDELNĚ SLEDUJTE A KONTROLUJTE. Postupně sami zjistíte, jakou dobu různé množství jídla potřebuje.

MRAZENÉ POTRAVINY V PLASTOVÝCH SÁČČÍCH, plastových fóliích nebo lepenkových krabičkách můžete vložit přímo do trouby jen tehdy, nejsou-li na obalu kovové části (např. svorky).

TVAR OBALU ovlivňuje dobu nutnou k rozmrazení. Potraviny zabalené do úzkých balíčků se rozmrazí rychleji než silné bloky.

JAKMILE JÍDLO TROCHU POVOLÍ, oddělte jednotlivé kusy od sebe. Jediné plátky se rozmrazí mnohem rychleji.

KDYŽ SE NĚKTERÉ ČÁSTI ZAČNOU OHŘÍVAT (např. kuřecí stehna a konce křídélek), zakryjte je hliníkovou fólií.



VELKÉ KUSY uprostřed rozmrazování obraťte.

VAŘENÁ JÍDLA, GULÁŠE A MASOVÉ OMÁČKY se rozmrazí rychleji, jestliže je během rozmrazování zamícháte.

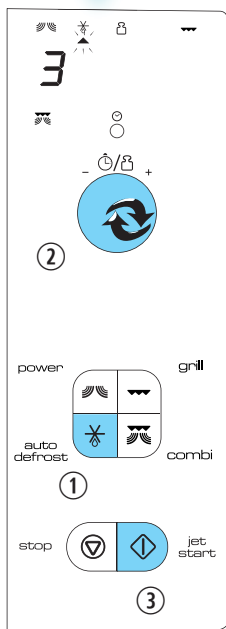
PŘI ROZMRAZOVÁNÍ je lepší jídlo trochu rozmrazit a pak rozmrazovací postup dokončit během doby dojití.

NECHÁTE-LI JÍDLO PO ROZMRAZOVÁNÍ DOJÍT, vždy dosáhnete lepšího výsledku, protože se v něm teplo rovnoměrně rozptýlí.





AUTO DEFROST



TUTO FUNKCI AUTOMATICKÉHO ROZMRAZOVÁNÍ POUŽIJTE k rozmrazování masa, drůbeže, zeleniny a chleba. Funkci AUTO Defrost používejte pouze pro čistou váhu 100 g - 2 kg.

JÍDLO VŽDY POKLÁDEJTE na skleněný otočný talíř.

- 1 **STISKNĚTE OPAKOVANĚ TLAČÍTKO AUTO DEFROST** k volbě kategorie potravin.
- 2 **OTOČTE NASTAVOVACÍM OVLADAČEM** k nastavení váhy jídla.
- 3 **STISKNĚTE TLAČÍTKO START.**

NĚKTERÁ JÍDLA JE NUTNÉ při rozmrazování zamíchat. V těchto případech se trouba zastaví a vyzve vás k provedení požadované činnosti.

JESTLIŽE DVÍŘKA V TÉTO DOBĚ (asi 2 minuty) neotevřete, trouba bude v rozmrazování pokračovat. Výsledek nemusí být v tomto případě dokonalý.

- ☞ Otevřete dvířka.
- ☞ Zamíchejte jídlo.
- ☞ Zavřete dvířka a znovu troubu zapněte stiskem tlačítka Start.

U TĚTO FUNKCE musí trouba zjistit čistou váhu potravin.

ZMRAZENÉ POTRAVINY:

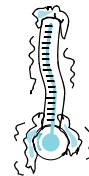
V PŘÍPADĚ, ŽE JE VÁHA NIŽŠÍ NEBO VYŠŠÍ NEŽ DOPORUČENÁ VÁHA: postupujte podle pokynů v části "Vaření a ohřívání s mikrovlnami" a pro rozmrazování zvolte 160 W.



ZMRAZENÉ POTRAVINY:

MÁ-LI JÍDLO VYŠŠÍ TEPLOTU, než je teplota hlubokozmrazených potravin, (-18°C), zvolte nižší váhu jídla.

MÁ-LI JÍDLO NIŽŠÍ TEPLOTU, než je teplota hlubokozmrazených potravin, (-18°C), zvolte vyšší váhu jídla.



KATEGORIE POTRAVIN	MNOŽSTVÍ	TIPY
1 MASO	100 G - 2 KG	MLETÉ MASO, KOTLETY, STEAKY, NEBO PEČENĚ.
2 DRŮBEŽ	100 G - 2 KG	CELÉ KUŘE, KOUSKY NEBO ŘÍZKY.
3 RYBY	100 G - 2 KG	CELÉ RYBY, ŘÍZKY NEBO FILÉ.

U JÍDEL, KTERÁ NEJSOU OBSAŽENA V TĚTO TABULCE, a v případě, že je váha nižší nebo vyšší než doporučená váha, postupujte podle pokynů v části "Vaření a ohřívání s mikrovlnami" a pro rozmrazování zvolte 160 W.


GRIL


TUTO FUNKCI POUŽÍVEJTE K rychlému osmáhnutí jídla dozlatova.

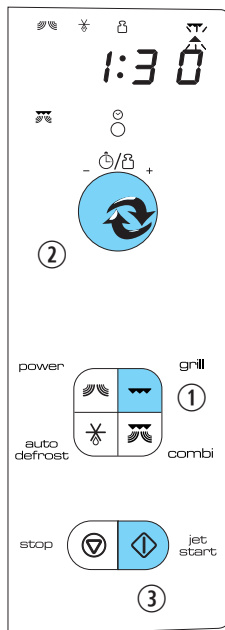
- 1 STISKNĚTE TLAČÍTKO GRILU.
- 2 OTOČENÍM NASTAVOVACÍHO OVLADAČE nastavte čas vaření.
- 3 STISKNĚTE TLAČÍTKO START.

STISKNUTÍM TLAČÍTKA **GRIL** BĚHEM VAŘENÍ se gril zapíná a vypíná. Časový spínač stále odpočítává nastavenou dobu, i když je gril vypnutý.

NENECHÁVEJTE DVÍRKA TROUBY při zapnutém grilu delší dobu otevřená, aby teplota uvnitř trouby příliš neklesla.

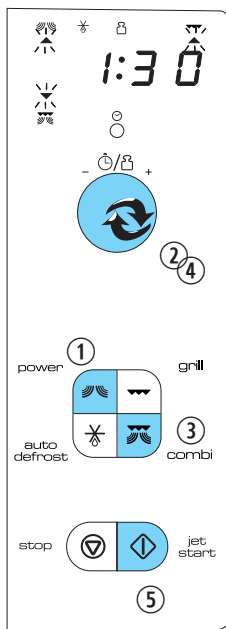
 **PŘED POUŽITÍM NÁDOBÍ** ke grilování si ověřte, zda je žáruvzdorné a vhodné do mikrovlnné trouby.

 **PŘI GRILOVÁNÍ** nepoužívejte plastové náčiní. Roztavilo by se. Nádobí ze dřeva nebo papíru také není vhodné.





KOMBINOVANÝ GRIL




TUTO FUNKCI POUŽÍVEJTE K PŘÍPRAVĚ ZAPÉKANÝCH JÍDEL, LASAGNÍ, DRŮBEŽE A PEČENÝCH BRAMBOR.


- 1 STISKNĚTE TLAČÍTKO VÝKONU k nastavení výkonu.
- 2 OTOČTE OVLADAČEM K NASTAVENÍ ČASU MIKROVLN.
- 3 STISKNĚTE TLAČÍTKO COMBI.
- 4 OTOČTE OVLADAČEM K NASTAVENÍ ČASU GRILOVÁNÍ.
- 5 STISKNĚTE TLAČÍTKO START.

STISKNUTÍM TLAČÍTKA GRIL BĚHEM VAŘENÍ MŮŽETE GRIL ZAPNOUT NEBO VYPNOUT.

MIKROVLNLY MŮŽETE VYPNOUT SNIŽENÍM MIKROVLNĚHO VÝKONU NA 0 W. Po dosažení nulového výkonu se trouba přepne pouze do režimu grilu.

NENECHÁVEJTE DVÍŘKA TROUBY při zapnutém grilu delší dobu otevřená, aby teplota uvnitř trouby příliš neklesla.

 **PŘED POUŽITÍM NÁDOBÍ ke grilování si ověřte, zda je žáruvzdorné a vhodné do mikrovlnné trouby.**

 **PŘI GRILOVÁNÍ nepoužívejte plastové náčiní. Roztavilo by se. Nádobí ze dřeva nebo papíru také není vhodné.**

VOLBA STUPNĚ VÝKONU

KOMBINOVANÝ GRIL	
VÝKON	DOPORUČENÉ POUŽITÍ:
600 - 750 W	PŘÍPRAVA zeleniny a zapékaných
350 - 500 W	PŘÍPRAVA drůbeže a lasagní
160 - 350 W	PŘÍPRAVA ryb a zapékaných zmrazených jídel
160 W	PŘÍPRAVA masa
90 W	ZAPÉKÁNÍ ovoce
0 W	ZHNĚDNUTÍ pouze během pečení

TABULKA VAŘENÍ

ČIM VÍC JÍDLA CHCETE UVAŘIT, tím déle to bude trvat. Podle zkušeností vyžaduje dvojnásobné množství potravin téměř dvojnásobek času.

ČIM NIŽŠÍ JE POČÁTEČNÍ TEPLOTA, tím delší čas vaření je třeba. Jídlo s pokojovou teplotou se připraví rychleji než jídlo přímo z ledničky.

PŘIPRAVUJETE-LI NĚKOLIK KOUSKŮ JÍDLA STEJNÉHO DRUHU, jako třeba brambory ve slupce, rozložte je do kruhu, aby se uvařily rovnoměrně.

NĚKTERÉ POTRAVINY JSOU OBALENY SLUPKOU NEBO BLÁNOU, např. brambory, jablka a vaječné žloutky. Tyto potraviny je třeba propíchnout vidličkou nebo napičovátkem, aby se uvolnil přetlak a nemohly prasknout.

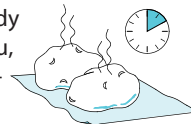
MENŠÍ KOUSKY JÍDLA BUDOU HOTOVÉ DŘÍVE než větší kusy a stejné porce se propečou rovnoměrněji než nepravidelné naporcované kousky.

STEJNĚ JAKO U TRADIČNÍCH ZPŮSOBŮ KUCHYŇSKÉ ÚPRAVY se i při přípravě jídel v mikrovlnné troubě doporučuje jídlo míchat a obracet, aby se rychle prohřálo i uprostřed nádoby a nepřevařilo při okrajích.

PŘIPRAVUJETE-LI PORCI NEPRAVIDELNÉHO TVARU nebo nestejněměrné tloušťky, položte porci slabším koncem směrem ke středu nádoby, kde se ohřeje později.

POTRAVINY S VYSOKÝM OBSAHEM TUKU A CUKRU se připraví rychleji, než jídlo obsahující hodně vody. Tuk a cukr se také zahřejí na vyšší teplotu než voda.

VŽDY NECHTE JÍDLA PO UVAŘENÍ NĚJAKOU DOBU DOJÍT. Necháte-li jídlo dojít, vždy dosáhnete lepšího výsledku, protože se v něm teplo rovnoměrně rozptýlí.



DRUH JÍDLA	MNOŽSTVÍ	STUPEŇ VÝKONU	DOBA	DOBA DOJÍTÍ	TIPY
KUŘE (celé)	1000 G	750 W	18 - 20 MIN.	5 - 10 MIN.	V POLOVINĚ PEČENÍ KUŘE OTOČTE. Po upečení zkontrolujte, zda se šťáva z masa nezbarvila.
KUŘE (řízky nebo kousky)	500 G		8 - 10 MIN.	5 MIN.	PO UPEČENÍ ZKONTROLUJTE, zda se šťáva z masa nezbarvila.
ANGLICKÁ SLANINA	150 G		3 - 4 MIN.	1 - 2 MIN.	POLOŽTE VE 2 nebo 3 vrstvách na talíř vyložený kuchyňským papírem a zakryjte dalším papírem.
ZELENINA (čerstvá)	300 G		3 - 4 MIN.	1 - 2 MIN.	PŘI VAŘENÍ PŘIKRYJTE a přidejte 2 lžičce soli.
ZELENINA (zmrazená)	250 - 400 G		3 - 4 MIN. 5 - 6 MIN.	1 - 2 MIN.	PŘI TEPELNÉ ÚPRAVĚ PŘIKRYJTE.
BRAMBORY VE SLUPCE	1 KUSY 4 KUSY		4 - 6 MIN. 12 - 15 MIN.	2 MIN. 5 MIN.	PROPÍCHNĚTE VIDLIČKOU. (1 kus = 250 g). V polovině vaření otočte.
MASO (sekaná)	600 - 700 G	600 W	12 - 14 MIN.	5 MIN.	
RYBA (celá)	600 G		8 - 9 MIN.	4 - 5 MIN.	PROPÍCHNĚTE KŮŽI a vařte zakryté.
RYBA (řízky nebo filety)	400 G		5 - 6 MIN.	2 - 3 MIN.	SLABŠÍ KOUSKY položte směrem ke středu nádoby. Při tepelné úpravě přikryjte.

TABULKA OHŘEVU

STEJNĚ JAKO PŘI TRADIČNÍM VAŘENÍ se i při ohřívání v mikrovlnné troubě musí jídlo nechat projít teplotou varu.

NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ DOSÁHNETE, jestliže jídlo na talíři rovnoměrně rozložíte tak, že silnější a hutnější kousky položíte po obvodu talíře a tenčí nebo méně hutné kousky dáte doprostřed.

TENKÉ PLÁTKY masa položte na sebe nebo je proložte. Silnější plátky, jako např. sekána pečeně nebo párky, je třeba položit blízko sebe.

GULÁŠE NEBO OMÁČKY PŘI OHŘÍVÁNÍ jednou zamíchejte, aby se rovnoměrně prohřály.

ZAKRYTÍM JÍDLA uchováte přirozený obsah vody, zabráníte vystříkávání a zkrátíte dobu ohřevu.

PŘI OHŘÍVÁNÍ PORCÍ MRAŽENÉHO JÍDLA dodržujte pokyny výrobce na obalu.

JÍDLA, KTERÉ NEMŮŽETE ZAMÍCHAT, např. zapékané pokrmy, doporučujeme ohřívát při 400-600 W.

NECHÁTE-LI JÍDLA DOJÍT, bude se v něm moci teplo rovnoměrně rozptýlit.



DRUH JÍDLA	MNOŽSTVÍ	STUPEŇ VÝKONU	DOBA	DOBA DOJITÍ	TIPY
PŘIPRAVENÁ PORCE JÍDLA	300 G 450 G	750 W	3 - 5 MIN. 4 - 5 MIN.	1 - 2 MIN.	ZAKRYJTE TALÍŘ.
RÝŽE	2 DL 6 DL		1 - 2 MIN. 3 - 4 MIN.	1 MIN. 2 MIN.	ZAKRYJTE JÍDLA.
MASOVÉ KULIČKY	250 G		2 MIN.	1 - 2 MIN.	OHŘÍVEJTE ODKRYTÉ.
NÁPOJE	2 DL		1 - 2 ½ MIN.	1 MIN.	DO HRNKU VLOŽTE KOVOVOU LŽÍČKU, ABY NEDOŠLO K PŘEHŘÁTÍ.
POLÉVKA (řídká)	2 ½ DL		2 - 2 ½ MIN.	1 MIN.	OHŘEJTE NEZAKRYTOU V POLÉVKOVÉM TALÍŘI NEBO V MISCE.
POLÉVKY NEBO OMÁČKY S OBSAHEM MLÉKA	2 ½ DL		3 - 4 MIN.	1 MIN.	NÁDOBU NAPLNĚTE POUZE DO 3/4. PŘI OHŘÍVÁNÍ JEDNOU ZAMÍCHEJTE.
PÁRKY V ROHLÍKU	1 KUSY 2 KUSY	600 W	½ - 1 MIN. 1 - 1 ½ MIN.	1 MIN.	
LASAGNE	500 G		5 - 6 MIN.	2 - 3 MIN.	

TABULKA ROZMRAZOVÁNÍ

MRAŽENÉ POTRAVINY V PLASTOVÝCH SÁČČÍCH, plastových fóliích nebo lepenkových krabičkách můžete vložit přímo do trouby jen tehdy, nejsou-li na obalu kovové části (např. svorky).

TVAR OBALU ovlivňuje dobu nutnou k rozmrazení. Potraviny zabalené do úzkých balíčků se rozmrazí rychleji než silné bloky.

JAKMILE JÍDLO TROCHU POVOLÍ, oddělte jednotlivé kusy od sebe. Jednotlivé plátky se rozmrazí mnohem rychleji.



KDYŽ SE NĚKTERÉ ČÁSTI ZAČNOU OHŘÍVAT (např. kuřecí stehna a konce křídélek), zakryjte je hliníkovou fólií.

VELKÉ KUSY uprostřed rozmrazování obraťte.

VAŘENÁ JÍDLA, GULÁŠE A MASOVÉ OMÁČKY se rozmrazí rychleji, jestliže je během rozmrazování zamícháte.

PŘI ROZMRAZOVÁNÍ je lepší jídlo trochu rozmrazit a pak rozmrazovací postup dokončit během doby dojití.

NECHÁTE-LI JÍDLO PO ROZMRAZOVÁNÍ DOJÍT, vždy dosáhnete lepšího výsledku, protože se v něm teplo rovnoměrně rozptýlí.

DRUH JÍDLA	MNOŽSTVÍ	STUPEŇ VÝKONU	DOBA	DOBA DOJÍTÍ	TIPY
PEČENĚ	800 - 1000 G	ROZMRAZOVÁNÍ (160 W)	20 - 22 MIN.	10 - 15 MIN.	V POLOVINĚ rozmrazování obraťte.
MLETÉ MASO	500 G		8 - 10 MIN.	5 MIN.	V POLOVINĚ rozmrazování obraťte. Oddělte rozmrazené kousky.
ŘÍZKY, KOTLETY, PLÁTKY	500 G		7 - 9 MIN.	5 - 10 MIN.	V POLOVINĚ rozmrazování obraťte.
KUŘE (celé)	1200 G		25 MIN.	10 - 15 MIN.	V POLOVINĚ rozmrazování obraťte.
KUŘE, kousky nebo řízky	500 G		7 - 9 MIN.	5 - 10 MIN.	OBRAŤTE NEBO ODDĚLTE PLÁTKY v polovině rozmrazování. Konce křídél a nohy obalte fólií, aby nedošlo k přehřátí.
RYBA (celá)	600 G		8 - 10 MIN.	5 - 10 MIN.	V POLOVINĚ OBRAŤTE, ocas obalte alobalem, aby se nepřehřál.
RYBA (řízky nebo filety)	400 G		6 - 7 MIN.	5 MIN.	V POLOVINĚ rozmrazování obraťte. Oddělte rozmrazené kousky.
BOCHNÍK CHLEBA	500 G		4 - 6 MIN.	5 MIN.	V POLOVINĚ rozmrazování obraťte.
ROHLÍKY / ŽEMLE	4 KUSY (150 - 200 G)		1 ½ - 2 MIN.	2 - 3 MIN.	ROZLOŽTE do kruhu.
OVOCE / BOBULOVITÉ PLODY	200 G		2 - 3 MIN.	2 - 3 MIN.	ODDĚLTE během rozmrazování.

TABULKA GRILOVÁNÍ

FUNKCE GRILU JE VYNIKAJÍCÍ pro zhnědnutí jídla po vaření s mikrovlnami.

SILNĚJŠÍ KUSY jako zapékaná jídla a kuře; Nejprve uvařte s mikrovlnami a pak grilujte, aby hezky zhnědlo.

PŘI GRILOVÁNÍ MŮŽETE POUŽÍT ROŠT, aby jídlo bylo blíž grilovacímu tělesu a rychle zhnědlo.



NÁDOBY NEBO ZAPÉKANÁ JÍDLA můžete položit přímo na otočný skleněný talíř.

SLABÉ KOUSKY jako sýrové tousty a salámy položte na rošt a připravujte pouze s grilem.

DRUH JÍDLA	MNOŽSTVÍ	NASTAVENÍ	DOBA	TIPY
TOASTY SE SÝREM	3 KUSY	GRIL	4 - 5 MIN.	POLOŽTE na rošt.
FRANCOUZSKÉ BRAMBORY	2 PORCE		6 - 8 MIN.	NÁDOBU postavte na rošt.
PÁRKY (100 G / KS)	2 - 3 KUSY		10 - 12 MIN.	POLOŽTE na rošt. V polovině vaření otočte.
KOUSKY KUŘETE	1000 G	750 W	13 - 15 MIN. 8 - 9 MIN.	POLOŽTE na talíř s kůží nahoru.
ZAPÉKANÉ BRAMBORY	4 PORCE	PAK GRILUJTE	18 - 20 MIN. 5 - 6 MIN.	NÁDOBU položte na otočný talíř.
LASAGNE (zmrazené)	500 G	600 W	18 - 20 MIN. 5 - 6 MIN.	NÁDOBU položte na otočný talíř.
ZAPÉKANÁ RYBA (zmrazená)	600 G	PAK GRILUJTE	15 - 18 MIN. 5 - 7 MIN.	NÁDOBU položte na otočný talíř.

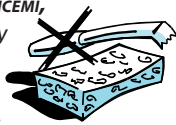
ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

ČIŠTĚNÍ JE JEDINOU ÚDRŽBOU, která je obvykle nutná.

NEBUDETE-LI TROUBU UDRŽOVAT v čistém stavu, může dojít k poškození povrchu, ke zkrácení životnosti spotřebiče a případně i vytvoření nebezpečné situace.



NEPOUŽÍVEJTE DRSNÉ HOUBIČKY, ČISTIČÍ PROSTŘEDKY S DRSNÝMI ČÁSTICEMI, kovové drátěnky, hadříky s čisticí drtí apod., které mohou poškodit ovládací panel, vnitřní i vnější plochy trouby. Používejte houbu namočenou do neutrálního čisticího prostředku nebo papírový ubrousek s aerosolovým prostředkem na čištění skel. Aerosolový čisticí prostředek na okna nastříkejte vždy na papírový ubrousek.



NIKDY jej nestříkejte přímo na troubu.



V PRAVIDELNÝCH INTERVALECH, zvláště pokud došlo k přetečení tekutin, vyjměte otočný talíř, držák otočného talíře a vytřete dočista dno trouby.

KONSTRUKCE TĚTO TROUBY umožňuje provoz jen s řádně usazeným otočným talířem.



NEZAPÍNEJTE mikrovlnnou troubu, jestliže jste vyjmuli otočný talíř kvůli čištění.

K ČIŠTĚNÍ vnitřních ploch trouby, vnitřní i vnější části dvířek a jejich těsnění použijte neutrální čisticí prostředek, vodu a měkký hadřík.



ODSTRAŇUJTE MASTNÉ USAZENINY nebo zbytky jídla kolem dvířek.

V PŘÍPADĚ ODOLNÝCH SKVRN nechte v mikrovlnné troubě vřít plný šálek vody po dobu asi 2 nebo 3 minut. Nečistota vlivem páry změkne.

NEPŘÍJEMNÝ ZÁPACH V TROUBĚ SE DÁ ODSTRANIT TAK, že do šálku vody přidáte trochu citrónové šťávy, postavíte ho do trouby na otočný talíř a necháte vřít po dobu několika minut.



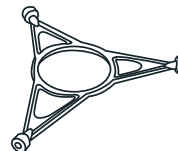
MIKROVLNNOU TROUBU NIKDY NEČISTĚTE čistícím zařízením na páru.

TOPNÝ ČLÁNEK GRILU není třeba čistit, protože velký žár spálí všechny nastříkané zbytky jídel, ale horní stěnu trouby za ním musíte omývat pravidelně. Používejte houbu namočenou do teplé vody s mycím prostředkem.

Jestliže funkci Gril nepoužíváte pravidelně, je třeba ji jednou za měsíc aspoň na 10 minut zapnout, aby se spálily všechny usazeniny a snížilo riziko vzniku požáru.

VHODNÉ DO MYČKY:

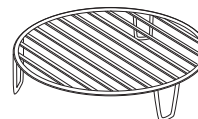
DRŽÁK OTOČNÉHO TALÍŘE



SKLENĚNÝ OTOČNÝ TALÍŘ



ROŠT



JAK ODSTRANIT PORUCHU

POKUD TROUBA NEFUNGUJE, nevolejte hned do servisu, ale proveďte tyto kontroly:

- ❏ Otočný talíř a držák otočného talíře jsou řádně usazeny na svém místě.
- ❏ Zástrčka je řádně zasunuta do síťové zásuvky.
- ❏ Dvířka jsou správně zavřena.
- ❏ Zkontrolujte pojistky a ujistěte se, že není vypnutý elektrický proud.
- ❏ Zkontrolujte, zda má trouba dostatečné větrání.
- ❏ Počkejte asi deset minut a pak troubu znovu zapněte.
- ❏ Před zapnutím zkuste dvířka znovu otevřít a zavřít.

PŘEDEJDETE TÍM zbytečným zásahům servisu, které byste museli zaplatit.

Když voláte do servisního střediska, vždy uveďte výrobní číslo a číslo typu mikrovlnné trouby (jsou uvedeny na servisním štítku). Další pokyny najdete v záručním listě.



POŠKOZENÝ PŘÍVODNÍ KABEL JE TŘEBA VYMĚNIT za originální přívodní kabel, který je k dostání v servisním středisku. Výměnu přívodního kabelu smí provádět pouze vyškolený servisní technik.



OPRAVY SMÍ PROVÁDĚT VÝLUČNĚ ODBORNĚ VYŠKOLENÝ TECHNIK.

Provádění oprav nebo úprav, u kterých je nutné sejmout kryty chránící před mikrovlnami, je nebezpečné - tyto činnosti smí provést pouze odborně vyškolený technik.
NEOTVÍREJTE ŽÁDNÉ PEVNĚ UCHYČENÉ KRYTY.



RADY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

JAK DOKLÁDÁ RECYKLAČNÍ SYMBOL, krabicí, v níž je výrobek zabalen, lze beze zbytku recyklovat. Řiďte se platnými pokyny pro odstraňování odpadu. Balicí materiál (plastikové sáčky, polystyrén apod.) uschovejte jakožto možný zdroj nebezpečí z dosahu dětí.



TENTO SPOTŘEBIČ je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EC o likvidaci elektrického a elektronického zařízení (WEEE). Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku.

SYMBOL na výrobku nebo na dokumentech přiložených k výrobku udává, že tento spotřebič nepatří do domácího odpadu. Je nutné ho odvézt k recyklaci do příslušného sběrného dvora elektrických a elektronických zařízení.



LIKVIDACE musí být provedena v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí, které se týkají likvidace odpadu.

PODROBNĚJŠÍ INFORMACE o zpracování, regeneraci a recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

PŘED LIKVIDACÍ odřízněte přívodní kabel, aby spotřebič nemohl být znovu připojen k síti.

Three horizontal blue lines for writing.



Twenty horizontal blue lines for writing.

V SOULADU S NORMOU IEC 60705.

MEZINÁRODNÍ KOMISE PRO ELEKTROTECHNIKU vytvořila normu pro porovnávací testování tepelného výkonu různých mikrovlnných trub. Pro tuto troubu doporučujeme tyto hodnoty:

TEST	MNOŽSTVÍ	PŘIBLIŽ. ČAS	STUPEŇ VÝKONU	NÁDOBA
12.3.1	750 G	10 MIN.	750 W	PYREX 3.220
12.3.2	475 G	5 MIN.	750 W	PYREX 3.827
12.3.3	900 G	14 MIN.	750 W	PYREX 3.838
12.3.4	1100 G	20 - 22 MIN.	GRIL + 600 W	PYREX 3.827
13.3	500 G	AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVÁNÍ		POLOŽTE NA OTOČNÝ TALÍŘ.

TECHNICKÉ ÚDAJE

NAPĚTÍ V SÍTI	230 V/50 Hz
JMENOVITÝ PŘÍKON	1150 W
POJISTKA	10 A
MIKROVLNNÝ VÝKON	750 W
VNĚJŠÍ ROZMĚRY (V x Š x H)	285 x 456 x 404
VNITŘNÍ ROZMĚRY (V x Š x H)	196 x 292 x 295

